



LOAN FOR USE AGREEMENT

This private document serves as a Loan for Use Agreement

Between

The Company, **Ambit Biosciences Corporation**, Tax Code No./VAT No. **33-0909648**, with its registered office at **11080 Roselle Street, San Diego, CA 92121 United States** (hereinafter, for the purposes of the above-mentioned Agreement, the "Lessor"),

AND

The Azienda **U.S.L. N. 8, Cagliari**, with registered offices in **Selargius (Su Planu), Via Piero della Francesca, 1**, represented by the **Director General, Dr. Emilio Simeone** (hereinafter the "Lessee"),

WHEREAS

The Company, **Ambit Biosciences Corporation**, would like to provide, at the facility, the **Presidio Ospedaliero "A. Businco" – Regional Center for Oncology of Cagliari**, the following equipment: **ECG equipment, model Mortara ELI 150 Rx V 1.3/1.4/1.52**.

The Lessor declares that the equipment is compliant with the safety regulations in force.

NOW, THEREFORE, THE PARTIES HEREBY AGREE AS FOLLOWS:

Art. 1

CONTRATTO DI COMODATO D'USO

La presente scrittura privata, a valere quale contratto di Comodato

Tra

La Società **Ambit Biosciences Corporation** C.F./P.Iva **33-0909648**, con sede legale **11080 Roselle Street, San Diego, CA 92121 Stati Uniti**, (di seguito, ai fini del presente atto denominata, "Comodante"),

E

L'Azienda U.S.L. N. 8 di Cagliari, con sede legale in **Selargius (Su Planu), Via Piero della Francesca, 1** nella persona del **Direttore Generale Dott. Emilio Simeone** (di seguito chiamata "Comodatario"),

PREMESSO CHE

La Società **Ambit Biosciences Corporation** è interessata a disporre presso il **Presidio Ospedaliero "A. Businco" – Centro di Riferimento Oncologico Regionale di Cagliari**, la seguente apparecchiatura: **macchina per ECG, modello Mortara ELI 150 Rx V 1.3/1.4/1.52**.

Il Comodante dichiara che l'apparecchiatura è conforme alla normativa di sicurezza vigente.

SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE:

Art. 1

Subject of the Agreement	Oggetto del Contratto
<p>The Lessor is providing, as a loan for use, to the Lessee, which in this regard receives and accepts, the above-mentioned equipment, which is in good working order, in order for it to be used at the Presidio Ospedaliero "A. Businco" – Regional Center for Oncology of Cagliari, Azienda U.S.L. N.8 of Cagliari.</p>	<p>Il Comodante concede in comodato d'uso al Comodatario, che a tale titolo riceve ed accetta, in buon stato di funzionamento la suddetta apparecchiatura affinché sia utilizzata presso il Presidio Ospedaliero "A. Businco" – Centro di Riferimento Oncologico Regionale di Cagliari, Azienda U.S.L. N.8 di Cagliari.</p>
<p style="text-align: center;">Art. 2 Obligations of the Lease Agreement</p> <p>The Lessee must take responsibility for and store the above-mentioned equipment with all due diligence and use it appropriately as per its intended use by technically qualified personnel. The Hospital insurance policy also guarantees third-party property in use or being leased.</p>	<p style="text-align: center;">Art. 2 Obbligazioni del Comodatario</p> <p>Il Comodatario è tenuto a custodire e conservare l'apparecchiatura sopra citata con ogni diligenza ed a servirsene appropriatamente per l'uso cui è destinata a mezzo di personale tecnicamente qualificato. L'assicurazione Aziendale garantisce anche i beni di proprietà di terzi in uso o in custodia,.</p>
<p style="text-align: center;">Art. 3 Term of the Agreement</p> <p>The Loan for Use Agreement will have a maximum term of 36 months (or, for the entire trial period) and will take effect from the actual installation date and when the said equipment is first tested. The Agreement may be terminated at any time by either Party, even before the natural term of the Agreement, in writing, to be sent via registered letter with return receipt, at least sixty days before the date when this Agreement should effectively be terminated.</p>	<p style="text-align: center;">Art. 3 Durata del Contratto</p> <p>Il Contratto di comodato d'uso avrà durata max 36 mesi,(o per tutto il periodo della sperimentazione) a decorrere dalla data di effettiva installazione e di collaudo di detta apparecchiatura. Il contratto potrà essere risolto in qualsiasi momento da ciascuna delle parti anche prima della naturale scadenza, mediante avviso scritto da inviare tramite lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, almeno sessanta giorni prima della data da cui far cessare la validità del presente accordo.</p>
<p style="text-align: center;">Art. 4 Obligations of the Lessor</p> <p>In the event of the theft or loss of the equipment/tools, the Lessor holds the The Azienda U.S.L. N. 8, Cagliari (the Lessee) harmless, unless the event is the result of</p>	<p style="text-align: center;">Art. 4 Obbligazioni del Comodante</p> <p>In caso di furto o smarrimento dell'apparecchiatura/attrezzatura il Comodante solleva da ogni responsabilità L'Azienda U.S.L. N. 8 di Cagliari (Comodatario)</p>

serious negligence or malice by the Lessee.

The expenses related to maintenance, whether ordinary or extraordinary, as well as for the related consumable materials, are at the expense of the Lessor, unless the result of the serious negligence or malice by the Lessee.

**Art. 5
Liability for damages**

The Lessee will assume, effective immediately, liability for any damages that could occur to persons or its property, or to the property of third parties, as relates to the use of the above-mentioned equipment, and the Lessee will hold the Lessor free and harmless from liability.

The Lessor is exonerated from any liability resulting from the improper or erroneous use of the equipment that has been loaned for use; the exception is due to damages resulting from manufacturing defects or extraordinary lack of maintenance.

In the case of the embezzlement, theft or loss of the equipment, the Lessee will provide, within 48 hours of the event, a formal claim to the competent public Authority, communicating the event to the Lessor within the same term. In all other cases of loss, damage or destruction, the Lessee must communicate this to the Lessor within 3 (three) working days of the event. Any fraudulent or otherwise unauthorised use must be reported immediately.

**Art. 6
Accessory expenses**

The transport, packaging and monitoring expenses will be borne by the Lessor for installation, as well as for the return of the

salvo che l'evento derivi da colpa grave o dolo del Comodatario.

Le spese relative alla manutenzione, ordinaria, straordinaria, nonché quelle relative al materiale di consumo sono a carico del Comodante, tranne in caso di seria negligenza o dolo da parte del Comodatario.

**Art. 5
Responsabilità per danni**

Il Comodatario si assume sin d'ora la responsabilità per ogni eventuale danno che potesse derivare a persone o cosa di sua proprietà o di terzi in relazione all'uso dell'apparecchiatura in oggetto, impegnandosi a tenere sollevato e indenne il comodante.

Il Comodante è esonerato da qualsiasi responsabilità che derivi da un improprio o errato uso dell'apparecchiatura in comodato; ad eccezione dei danni derivanti da difetto di fabbricazione o carente manutenzione straordinaria.

In caso di sottrazione, furto o perdita dell'apparecchiatura, il Comodatario provvederà, entro 48 ore dall'evento, alla presentazione di formale denuncia alla competente pubblica Autorità con comunicazione dell'accaduto al Comodante nello stesso termine. In tutti gli altri casi di perdita, danneggiamento o distruzione, il Comodatario dovrà darne comunicazione al Comodante entro 3 (tre) giorni lavorativi dall'evento. L'eventuale utilizzo fraudolento o comunque non autorizzato dovrà essere segnalato immediatamente.

**Art. 6
Spese accessorie**

Le spese di trasporto, imballo, montaggio resteranno a carico del Comodante sia per l'installazione sia per la restituzione del bene

object being leased.

**Art. 7
Prohibition of transfer**

The equipment may not be transferred to third parties, neither free of charge nor for payment and not even temporarily.

**Art. 8
Obligation of return**

The Lessee is required to return the equipment under the same conditions in which it was found at the time of delivery, except for the normal amount of deterioration due to proper use or its loss due to random events outside of the control of Lessee or force majeure, in which cases the expenses cannot be charged to the Lessee.

**Art. 9
Verifications on the conditions of use of the item**

The property in the form of the equipment provided as a loan for use will remain, in any case, that of the Lessor; therefore, the Lessee must agree to grant the Lessor access for verifications on the status of the use and storage of the item.

**Art. 10
Value of the item**

The Lessor declares the value of the equipment to be equal to **\$1,600.00 = €1,173.71, as from the date of 11 February 2014**, notwithstanding that pursuant to Art. 1806 of the Italian Civil Code, the loss of the equipment that is being leased will be at the expense of the Lessor.

oggetto di comodato.

**Art. 7
Divieto di cessione**

L'apparecchiatura non dovrà essere ceduta a terzi, né a titolo gratuito né a titolo oneroso e neppure temporaneamente.

**Art. 8
Obbligo di restituzione**

Il Comodatario si obbliga a restituire l'apparecchiatura nelle stesse condizioni in cui si trovava al momento della consegna, fatto salvo il normale deterioramento dovuto all'uso proprio o il suo perimento dovuto a caso fortuito al di fuori del controllo del Comodatario o forza maggiore, spesa non imputabile al comodatario.

**Art. 9
Verifiche sullo stato d'uso del bene**

La proprietà dell'apparecchiatura data in comodato resta in ogni caso del Comodante; pertanto, il Comodatario si impegna, a consentire al Comodante l'accesso per le verifiche sullo stato d'uso e conservazione del bene.

**Art. 10
Valore del bene**

Il Comodante dichiara che il valore dell'attrezzatura è pari a **€ 1.600,00 \$ = 1.173,71 €, a far data dall'11 febbraio 2014**. In deroga a quanto disposto dall'art. 1806 c.c. il perimento dell'attrezzatura oggetto di comodato farà carico al Comodante.



Art. 11
Processing of personal data

Pursuant to Legislative Decree No. 196/2003 (Personal Data Protection Code) and the authorisation of the Data Protection Authority regarding the processing of data in the context of trials, it has been declared that the data collected using the Equipment and sent to the Lessor will be processed in compliance with the guidelines on Good Clinical Practice (Ministerial Decree of 15/07/1997, Decree Law No. 211/2003, Decree Law No. 200/2007, the Ministerial Decree of 21/12/2007), the provisions pursuant to Legislative Decree No. 196 of 30/06/2003, as well as the Guidelines of the Guarantor on the processing of personal data in the context of clinical trials on medicinal products (Decree No. 52 of 24/07/2008).

Art. 12
Jurisdiction

This Agreement is subject to registration in case of use under Arts. 5, 6 and 39 of the Decree of the President of the Italian Republic No. 131 of 26 April 1986; the expenses for any registration of this Agreement will be the responsibility of the Lessor.

For any disputes inherent to the interpretation, execution or termination of this Agreement, the exclusive jurisdiction will be that of the Court of Cagliari.

Art. 13
Guidelines for return

This Agreement is regulated by the provisions of the Italian Civil Code, unless otherwise specified.

Art. 11
Trattamento dati personali

Ai sensi del Decreto Legislativo 196/2003 (Codice in materia di protezione dei dati personali) e dell'autorizzazione del Garante relativa al trattamento dei dati nell'ambito di sperimentazioni, si dichiara che i dati raccolti per mezzo dell'Apparecchiatura e trasmessi al Comodante, saranno , trattati nel rispetto delle norme di Buona Pratica Clinica (DM 15/07/1997, DL 211/2003, DL 200/2007, DM 21/12/2007) delle disposizioni del Decreto Legislativo 196 del 30.06.2003, nonché delle Linee Guida emanate dal Garante per i trattamenti di dati personali nell'ambito delle sperimentazioni cliniche di medicinali (Del. 52 del 24/07/2008).

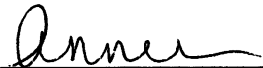
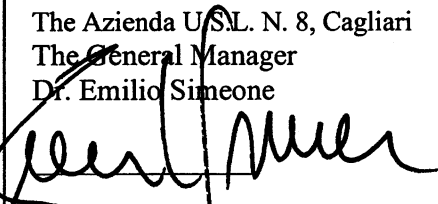
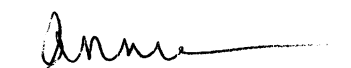
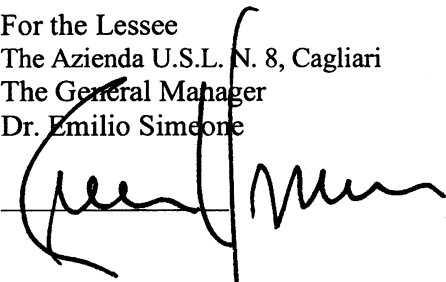
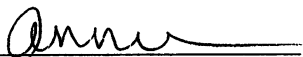
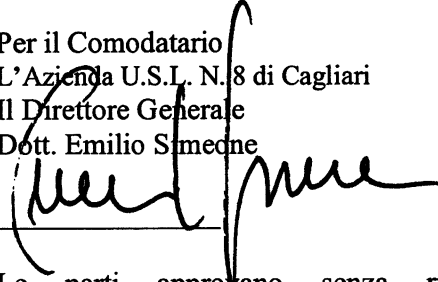

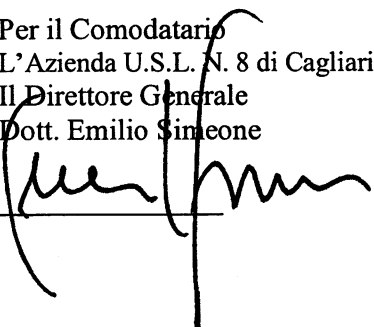
Art. 12
Foro

Il presente atto è soggetto a registrazione in caso d'uso ai sensi degli Artt. 5, 6 e 39 del DPR n. 131 del 26 aprile 1986 ; le spese per l'eventuale registrazione del presente atto saranno a carico del Comodante.

Per qualsiasi controversia inerente l'interpretazione, esecuzione o risoluzione del presente accordo sarà competente, in via esclusiva, il Foro di Cagliari.

Art. 13
Norme di rinvio

Il presente contratto è regolato dalle disposizioni del codice civile, salvo quanto diversamente disposto.

<p>Read, confirmed and signed on _____ (date)</p> <p>For the Lessor Legal Representative Annette North SVP and General Counsel</p> <p></p> <p>For the Lessee The Azienda U.S.L. N. 8, Cagliari The General Manager Dr. Emilio Simeone</p> <p></p> <p>The Parties approve, without reserve, to the cumulative conditions of this Agreement, in particular, pursuant to Art. 1341 of the Italian Civil Code, declaring to specifically approve the conditions under Articles 4, 5, 6, 12 and 13 of this Agreement.</p> <p>Lessor Legal Representative Annette North SVP and General Counsel</p> <p></p> <p>For the Lessee The Azienda U.S.L. N. 8, Cagliari The General Manager Dr. Emilio Simeone</p> <p></p>	<p>Letto confermato e sottoscritto il _____</p> <p>Per il Comodante Legale Rappresentante Annette North SVP and General Counsel</p> <p></p> <p>Per il Comodatario L'Azienda U.S.L. N. 8 di Cagliari Il Direttore Generale Dott. Emilio Simeone</p> <p></p> <p>Le parti approvano senza riserve e cumulativamente le condizioni del presente contratto, in particolare ai sensi dell'art. 1341 del codice Civile, dichiarano di approvare specificatamente le condizioni di cui ai punti 4,5, 6, 12, 13 del presente contratto.</p> <p>Per il Comodante Legale Rappresentante Annette North SVP and General Counsel</p> <p></p> <p>Per il Comodatario L'Azienda U.S.L. N. 8 di Cagliari Il Direttore Generale Dott. Emilio Simeone</p> <p></p>
--	---

ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE

N. 1790 DEL 4 DIC. 2014

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO (Dott. Sergio Salts) IL DIRETTORE SANITARIO (Dott. Ugo Spedini)

IL DIRETTORE GENERALE (Dott. Emilio Simeone)

Il presente allegato è composto di n° 6 fogli.

2